

DHH Sazette



OCTOBER 2005

INTERPRETERS FOR BMV

Need an interpreter at the Bureau of Motor Vehicles? Read this.

EX-NBA PLAYER

Interesting information about an ex-NBA player who can sign.

UNCLAIMED PROPERTY

Find out if your property or money remain unclaimed.

DEAFHOOSIERS CONNECT

See if the DeafHoosiers Connection tour may stop by your town.

TRAINING IN INDIANA Earn you CEUs.

CSD/SPRINT VRS

Learn more about Sprint VRS. Andy Leffler and Ben Hall of Sprints will present. Top DHHS State News

DHHS HIRED A NEW SECRETARY

Lisa Norwood joined
Deaf and Hard of Hearing
Services last August as
secretary. She has a
Bachelors degree from
IUPUI and graduated from
the ASL Program at Vincennes University on the
ISD campus. Currently,
she is in her second year
of the Interpreter Training
Program at IUPUI. She
expects to graduate in May
2006.

Before Lisa entered into the training program, her neighbors at that time, who are Deaf, taught her some ASL. She became interested in learning more



Lisa Norwood, "This is such an incredible opportunity. Every day is filled with new experiences for me, not only in ASL but also in learning how DHHS operates. As added bonus: the people I work with are wonderful."

about ASL and decided to become an interpreter. By working in the DHHS office, she believes she will enhance her expressive and receptive skills by interacting with staff members who are Deaf. We at DHHS are pleased to have her with us.

INTERPRETERS FOR BUREAU OF MOTOR VEHICLES



If you need an interpreter to take the written test at the BMV in Indiana here is what to do: contact the local BMV office and request an interpreter in advance. They will let Terri Nelms with Driver Services know and she will contact an interpreting agency. Or call Terri Nelms, with Driver Services directly through relay at (317) 234-3392 voice only or e-mail:

tnelms@bmv.IN.gov. Tell her you need an interpreter and the location of the BMV office. She will make the arrangements with the interpreting agency. The BMV will not accept requests made directly to interpreting agencies

for these services. You must contact either the BMV office or Terri Nelms from Driver Services, to request an interpreter for BMV services in Indiana.

Historically Yours



An Ex-NBA Player Who Signs in ASL

Wouldn't you be thrilled when you

met an NBA player who conversed with you in ASL? If by chance you meet him, his name is Mike "Stinger" Glenn, a Southern Illinois graduate. Back in the 1980's. he played in the NBA for 10 years with the New York Knicks, Atlanta Hawks, and the Milwaukee Bucks. He has exceptionally good ASL skills. His father worked at the Georgia School for the Deaf in Cave Spring, Ga. and the younger

Glenn grew up playing with the deaf students at the school. After Glenn ended his basketball career, he opened the Mike Glenn Basketball Camp for deaf and hard of hearing youths, ages 14-18, for schools throughout the country.



Quiz

Do you know that . . .

Which country was the first to establish a nationwide VRS system? The United States?

No, Sweden was the first in 1997. U.S in 2002.

State Government

Unclaimed Property

Under state law, personal property and money that has gone unclaimed for some time is turned over to the Attorney General's Unclaimed Property Division. During this time, individuals who are legally entitled may file a claim for the property with the Division. If the money goes unclaimed after 25 years, it is deposited in the State's Common School Fund and can no longer be claimed. The Attorney General lists the unclaimed property in the form of a searchable database. You can do vour own searches and download claim forms. Visit the website at www.state.in.us/serv/ ag ucp.

It is free! There is no charge for you to reclaim your property directly from the Attorney General.

DEAFHOOSIERS CONNECTION

MARK YOUR CALENDAR FOR THE EVENT COMING TO YOUR TOWN

Are you still hungry for more information about the free services available to you? DEAFHOOSIERS CONNECTION is coming to your area!

A coalition of agencies/organizations is coming to exhibit their information booths and give presentations and updates of the services they have to offer. The coalition consists of: Sprint Relay, Indiana Telecommunication Relay Association Corp (InTRAC), Indiana Association of the Deaf (IAD), Deaf and Hard of Hearing Services (DHHS), Indiana Deaf Heritage (IDH), and Outreach Services of Indiana School for the Deaf (ISD).

Come and learn what Sprint Relay and InTRAC have to offer such as free equipment and services on 7-1-1, CapTel, Video and Internet Relay services. Find out what IAD, DHHS, IDH, and ISD can do for you! Explore the history of our Deaf Hoosiers. All presentations are in American Sign Language.

DeafHoosiers Connection will visit the following cities:

Merrillville- December 2nd at NWIDC Kokomo- November 2005 Fort Wayne- November 2005 Muncie- Spring of 2006 Bloomington- Spring of 2006 Indianapolis- TBA Lafayette- TBA

If your city is not listed, please do not hesitate to contact Andy Leffler at andrew.d.leffler@mail.sprint.com or Deka Oliver at deka.oliver@fssa.in.gov if you are interested in having this event.

Free refreshments (subs & drinks) will be provided by Sprint Relay and InTRAC.

If interpreting services or CART are needed, please contact Andy Leffler well in advance.

Contact person: Andy Leffler at andrew.d.leffler@sprint.com





Training in Indiana

October 20, 2005

American Sign Language Coffeehouse

Esther & Wilmer Merrick, Bill Storm, Kenny Hoover, Angela Allen as moderator Time: 6:00-9:00 p.m. The Crossing Café, 1202 W. Pike St., Goshen, IN 46526 Phone: 574-534-7625 (voice) www.solidrockcrossing.com

October 22, 2005

Honing Fingerspelling and Number Skills

Elizabeth Beldon, professor at Bethel College

Time: 9:00 a.m. to 4:00 p.m.

Bethel College

Phone: 574-257-2577 myersa@bethelcollege.edu

CDS/SPRINT VRS

Andy Leffler, Senior Account Manager will explain about the latest Relay Indiana and Sprint Relay products (TRS, Internet Relay, Video Relay, Wireless Relay and CapTel). He also will teach how to obtain free telecommunication equipment from InTRAC such as TTY, CapTel, VCO Phone, or D-Link Videophone.

Ben Hall, Director of Interpreter Relations, will explain about the exciting opportunities available working as a video relay interpreter.

When: Tuesday, Nov.15, 7:00-9:00 pm

Where: Goshen College, 1700 South Main Street, Goshen, Indiana, Newcomer Center, Room 17, (for directions go to

http://www.goshen.edu/aboutgc/map.php)

Cost: Free! Refreshment will be served, complements of Sprint VRS

What to expect:

7:00-8:00 pm: After introductions, Andy will briefly cover the history of CSD/Sprint VRS. He will demonstrate the D-link Videophone and share about other devices available through his office.

Two separate sessions:

8:00-9:00 pm: People wanting to register to receive a free D-Link Videophone may stay to register. Andy will stay to answer questions and continue to demonstrate how to use VRS for those interested

8:00-9:00 pm: Ben will briefly cover the history of video relay interpreting. He will address those currently working as professional interpreters who might be interested in working as a video interpreter for CSD/Sprint. He will also address students in interpreter preparation programs and discuss their future employment.

Myron Yoder Associate Professor Goshen College Interpreter Preparation Program 1700 South Main Street Goshen, IN 46526 http://www.goshen.edu/asl



CONTACT US

MS 23, 402 W. Washington St., W-453, P.O. Box 7083, Indianapolis, IN 46207-7083

TTY or Voice: (317) 232-1143

TTY or Toll free-Voice: I-800-962-8408

FAX: (317) 233-1566

E-mail:

<u>jerry.cooper@fssa.in.gov</u> Website:

http://www.in.gov/fssa/dhhs

INDIANA DHHS STAFF

James W. Van Manen Director

Lisa NorwoodDirector's Secretary

Donald TinsleyContracts Program Director

Deka OliverInterpreter Certification
Program Coordinator

Jerry Cooper
Communications Program
Coordinator